



Owner's Manual

Original Instructions

Aires Acondicionados Multi Variable
Unidad Interior Tipo Mural

Modelos:

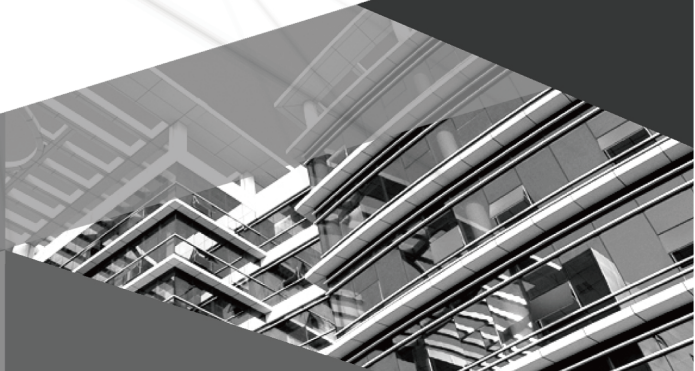
GMV-ND15G/A1C-T
GMV-ND18G/A1C-T
GMV-ND22G/A1C-T
GMV-ND28G/A1C-T
GMV-ND36G/A1C-T
GMV-ND45G/A1C-T
GMV-ND50G/A1C-T
GMV-ND56G/A1C-T
GMV-ND63G/A1C-T
GMV-ND71G/A1C-T
GMV-ND80G/A1C-T
GMV-ND90G/A1C-T
GMV-ND100G/A1C-T
GMV-ND15G/A2C-T
GMV-ND18G/A2C-T
GMV-ND22G/A2C-T
GMV-ND28G/A2C-T
GMV-ND36G/A2C-T
GMV-ND45G/A2C-T
GMV-ND50G/A2C-T

GMV-ND56G/A2C-T
GMV-ND63G/A2C-T
GMV-ND71G/A2C-T
GMV-ND80G/A2C-T
GMV-ND90G/A2C-T
GMV-ND100G/A2C-T
GMV-ND15G/A5C-T
GMV-ND18G/A5C-T
GMV-ND22G/A5C-T
GMV-ND28G/A5C-T
GMV-ND36G/A5C-T
GMV-ND45G/A5C-T
GMV-ND50G/A5C-T
GMV-ND56G/A5C-T
GMV-ND63G/A5C-T
GMV-ND71G/A5C-T
GMV-ND80G/A5C-T
GMV-ND90G/A5C-T
GMV-ND100G/A5C-T

Thank you for choosing this product. Please read this Owner's Manual carefully before operation and retain it for future reference.

If you have lost the Owner's Manual, please contact the local agent or visit www.gree.com or send an email to global@cn.gree.com for the electronic version.

GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI



Gracias por elegir un producto Gree. Lea atentamente este manual de instrucciones antes de instalar y usar el producto, para dominarlo y utilizarlo correctamente. Con el fin de guiarlo a instalar y usar correctamente nuestro producto y lograr el rendimiento esperado, le indicamos lo siguiente: (1) Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con

capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

(2) Para garantizar la fiabilidad del producto, este puede consumir algo de energía en estado de espera para mantener la comunicación normal del sistema y precalentar el refrigerante y el lubricante. Si el producto no se va a usar por un tiempo prolongado, corte la alimentación; energice y precaliente la unidad con antelación antes de volver a usarla.

(3) Seleccione correctamente el modelo según el entorno de uso real; de lo contrario, puede afectar la comodidad de uso.

(4) Este producto no puede instalarse en ambientes corrosivos, inflamables o explosivos, ni en lugares con requisitos especiales, como cocinas. De lo contrario, afectará el funcionamiento normal o acortará la vida útil de la unidad, o incluso puede causar riesgo de incendio o lesiones graves. Para dichos lugares especiales, utilice un aire acondicionado especial con función anticorrosiva o antiexplosiva.

(5) Si el producto necesita ser instalado, trasladado o reparado, contacte a nuestro distribuidor designado o al centro de servicio local para obtener soporte profesional. Los usuarios no deben desarmar ni reparar la unidad por sí mismos, ya que podría causar daños, de los cuales nuestra empresa no se hará responsable.

(6) Todas las ilustraciones e información de este manual de instrucciones son solo de referencia. Con el fin de mejorar el producto, realizaremos mejoras e innovaciones continuas. Si hay ajustes en el producto, considere el producto real.

Cláusulas de Excepción

El fabricante no asumirá responsabilidad alguna cuando una lesión personal o pérdida material sea causada por las siguientes razones: (1) Dañar el producto debido al uso indebido o incorrecto del producto; (2) Alterar, modificar, mantener o usar el producto con otro equipo sin cumplir con el

manual de instrucciones del fabricante;

(3) Tras la verificación, el defecto del producto es causado directamente por gas corrosivo; (4) Tras la verificación, los defectos se deben a una operación incorrecta durante el transporte del producto; (5) Operar, reparar o mantener la unidad sin cumplir con el manual de instrucciones o las normativas relacionadas;

(6) Tras la verificación, el problema o disputa es causado por la especificación de calidad o el rendimiento de piezas y componentes fabricados por otros fabricantes;

(7) El daño es causado por catástrofes naturales, un entorno de uso inadecuado o fuerza mayor.

Índice

1 Avisos de Seguridad (Asegúrese de Cumplirlos)	1
2 Introducción del Producto	4
2.1 Esquema de la Unidad y Partes Principales	4
2.2 Condiciones Nominales de Funcionamiento	4
3 Preparativos para la Instalación	4
3.1 Ubicación para la Instalación	4
3.2 Diagrama Esquemático del Espacio de Instalación	5
3.3 Requisitos de la Línea de Comunicación	5
3.4 Capacidad del Interruptor de Aire	7
4 Instrucciones de Instalación	8
4.1 Instalación de la Unidad Interior	8
4.2 Instalación del Panel Trasero	9
4.3 Preparación del Orificio de Tubería	9
4.4 Instalación de las Tuberías de Drenaje	9
4.5 Instalación de las Tuberías de Conexión	10
5 Trabajo de Cableado	10
5.1 Conexión de Cables y Terminales del Tablero de Cableado	11
5.2 Conexión del Cable de Alimentación	11
5.3 Conexión de la Línea de Comunicación de la UI y la UE	12
5.4 Conexión de la Línea de Comunicación del Controlador Cableado	13
5.5 Iluminación para la Conexión del Controlador Cableado y la Red de Unidades Interiores	13
5.6 Instalación de la Unidad Interior	13
6 El Mejor Método de Uso	14
7 Método de Mantenimiento	15
7.1 Limpieza del Panel	15
7.2 Limpieza de los Filtros de Aire	15
7.3 Verificación antes de la Temporada de Uso	16
7.4 Verificación después de la Temporada de Uso	16
8 Tabla de Códigos de Error de la Unidad Interior	16
9 Análisis de Averías	17
9.1 Centro de Servicio	17
9.2 Servicio Postventa	17
10 Método de Ajuste de la Dirección del Aire	18
10.1 Ajuste de la Dirección del Aire Arriba y Abajo	18
10.2 Ajuste de la Dirección del Aire Izquierda y Derecha	18

1 Avisos de Seguridad (Asegúrese de Cumplirlos)



¡ADVERTENCIA! Si no se cumple estrictamente, puede causar daños graves a la unidad o a las personas.



¡NOTA! Si no se cumple estrictamente, puede causar daños leves o moderados a la unidad o a las personas. Este símbolo indica que la



operación debe estar prohibida. Una operación incorrecta puede causar



daños graves o la muerte de personas. Este símbolo indica que los

puntos deben observarse. Una operación incorrecta puede causar daños

a las personas o a la propiedad.



¡ADVERTENCIA! Este Sistema Multi VRF solo debe conectarse a un equipo apto para el mismo refrigerante. Todas las unidades cubiertas por este manual son una unidad parcial, que cumple con la norma de unidad parcial IEC 60335-2-40:2018, y solo deben conectarse a otras unidades que hayan sido confirmadas como conformes con los requisitos de unidad parcial correspondientes de esta norma internacional. La interfaz eléctrica debe cumplir con los requisitos de seguridad eléctrica; la tensión debe ser 220~240V (50Hz) u 208~230V (60Hz); la corriente debe referirse a la tabla de "Capacidad del Interruptor de Aire" de la sección 3.4, y la clase de seguridad de construcción es I.



¡NOTA!

(1) Para las unidades evaporadoras y condensadoras, las instrucciones o marcas deben incluir texto que garantice que se considere la presión máxima de funcionamiento al conectar cualquier unidad condensadora o evaporadora.

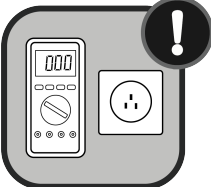
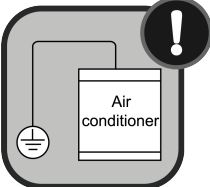
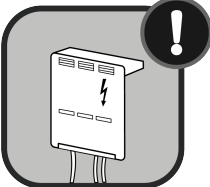
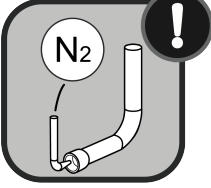
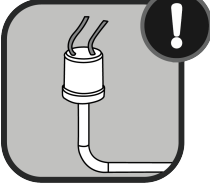
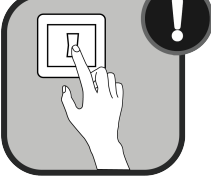
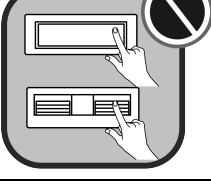
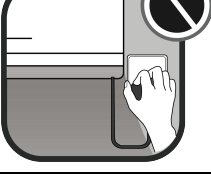
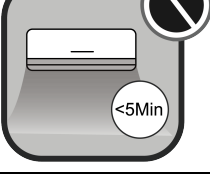
(2) Para las unidades evaporadoras, condensadoras y los condensadores, las instrucciones o marcas deben incluir instrucciones de carga de refrigerante.

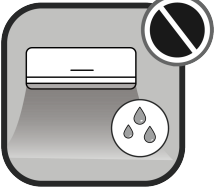
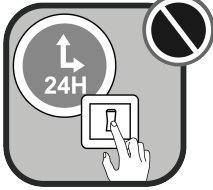
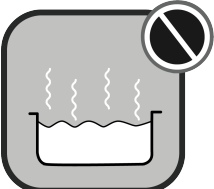
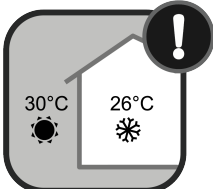
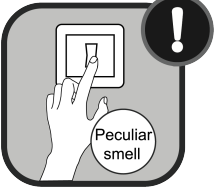
(3) Una advertencia que garantice que las unidades parciales solo se conecten a un equipo apto para el mismo refrigerante.

(4) Esta unidad es un aire acondicionado de unidad parcial, que cumple con los requisitos de unidad parcial de esta norma internacional, y solo debe conectarse a otras unidades que hayan sido confirmadas como conformes con los requisitos de unidad parcial correspondientes de esta norma internacional.

(5) Las interfaces eléctricas deben especificarse con su propósito, tensión, corriente y clase de seguridad de construcción.

Aires Acondicionados Multi Variable - Unidad Interior Tipo Mural

	Siga este manual para completar el trabajo de instalación. Lea este manual atentamente antes de encender o reparar la unidad.		La instalación debe ser realizada por el distribuidor o por personal calificado. No intente instalar el aire acondicionado usted mismo. Una instalación incorrecta puede provocar fugas de agua, descargas eléctricas o riesgo de incendio, etc.
	Antes de la instalación, verifique que el suministro eléctrico cumpla con lo especificado en la placa de características y compruebe la seguridad del suministro eléctrico.		El aire acondicionado debe conectarse a tierra de forma confiable para evitar descargas eléctricas. No conecte el cable de puesta a tierra a una tubería de gas, tubería de agua, pararrayos o línea telefónica.
	Asegúrese de usar accesorios y piezas especiales para la instalación, a fin de evitar fugas de agua, descargas eléctricas y riesgo de incendio, etc.		Si ocurre una fuga de refrigerante, ventile la habitación de inmediato.
	El diámetro del cable de alimentación debe ser suficientemente grande. El cable de alimentación y el cable de conexión dañados deben reemplazarse con cables especiales.		Cuando se conecte el cable de alimentación, fije correctamente la tapa de la caja eléctrica para evitar accidentes.
	No deje de cumplir con el proceso de soldadura con carga de nitrógeno. Cargue nitrógeno al soldar las tuberías.		Nunca cortocircuite ni anule el presostato, para evitar daños a la unidad.
	En el caso de una unidad controlada por un controlador cableado, conecte primero bien el controlador cableado y luego energice la unidad; de lo contrario, la unidad no podrá funcionar normalmente.		Cuando finalice la instalación, verifique que las tuberías de drenaje, las tuberías y los cables eléctricos estén correctamente conectados para evitar fugas de agua, fugas de refrigerante, descargas eléctricas o incendios, etc.
	No inserte los dedos ni objetos en la salida de aire o en la rejilla de retorno de aire.		Abra puertas y ventanas con frecuencia para mantener una buena ventilación y evitar la deficiencia de oxígeno cuando se use un calentador a gas o de aceite en la habitación.
	Nunca conecte ni desconecte el enchufe directamente para encender o apagar el aire acondicionado.		Una vez encendido el aire acondicionado, solo debe apagarse después de haber funcionado al menos 5 minutos; de lo contrario, afectará el retorno de aceite del compresor.

	No permita que los niños operen este aire acondicionado.		No opere este aire acondicionado con las manos mojadas.
	El aire acondicionado solo puede limpiarse cuando se ha apagado y se ha cortado la alimentación; de lo contrario, puede causar descargas eléctricas o lesiones.		Nunca rocíe ni lave con agua el aire acondicionado; de lo contrario, puede producirse una falla o descarga eléctrica.
	No exponga el aire acondicionado a un entorno húmedo o corrosivo.		Active la alimentación 8 horas antes de la puesta en marcha. No corte la alimentación cuando el aire acondicionado deje de funcionar solo por una noche (para proteger el compresor).
	Los líquidos volátiles, como el diluyente o la gasolina, dañarán el aspecto del aire acondicionado. Solo se debe usar un paño suave y seco, o un paño húmedo con detergente neutro, para limpiar la carcasa exterior del aire acondicionado.		En modo de enfriamiento, no ajuste la temperatura ambiente demasiado baja; mantenga la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior dentro de los 5 °C (41 °F).
	Si se presenta alguna circunstancia anormal (como olor a quemado, etc.), apague la unidad y corte la alimentación principal de inmediato, y luego contacte al centro de servicio autorizado de Gree. Si esas circunstancias anormales persisten, la unidad puede estar dañada y podría provocar descargas eléctricas o riesgo de incendio.		No repare la unidad usted mismo. Un mantenimiento incorrecto puede causar descargas eléctricas o riesgo de incendio. Contacte al centro de servicio autorizado de Gree para obtener ayuda.

Ningún daño personal o pérdida material causado por una instalación incorrecta, una puesta en marcha incorrecta,

una reparación innecesaria o el incumplimiento de las instrucciones de este manual será responsabilidad de Gree Electric Appliances, Inc. of Zhuhai.

2 Introducción del Producto

2.1 Esquema de la Unidad y Partes Principales

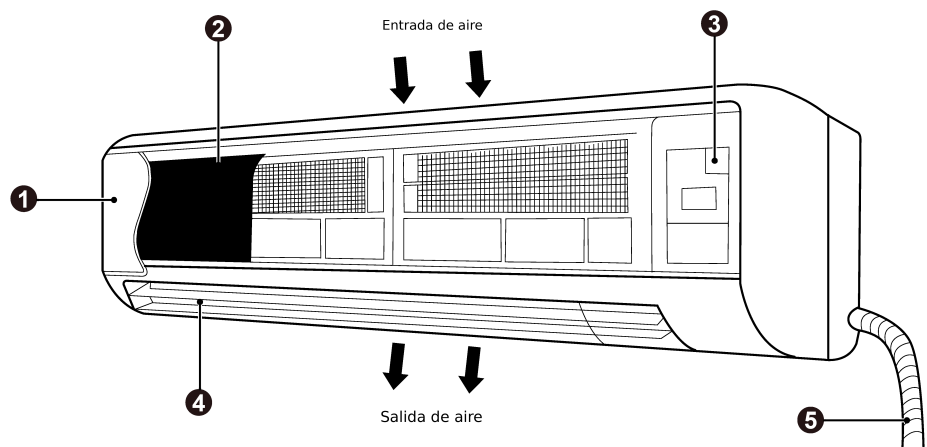


Fig. 2.1



¡NOTA!

La apariencia variará según los diferentes modelos de aire acondicionado.

N.º	Nombre de la Pieza	N.º	Nombre de la Pieza
①	Panel frontal	④	Persiana guía
②	Filtro	⑤	Tubo de drenaje
③	Tapa de cableado	—	—

2.2 Condiciones Nominales de Funcionamiento

Ítem	Condición Interior		Condición Exterior	
	Temp. BS °C	Temp. BH °C	Temp. BS °C	Temp. BH °C
Enfriamiento Nominal	27	19	35	24
Calefacción Nominal	20	15	7	6

3 Preparativos para la Instalación

3.1 Ubicación para la Instalación

- (1) El aparato no debe instalarse en el lavadero.
- (2) La unidad interior debe instalarse a 2.5 m o más sobre el piso.
- (3) El soporte superior debe ser suficientemente resistente para soportar el peso de la unidad.
- (4) El tubo de drenaje debe poder drenar el agua fácilmente.
- (5) No debe haber obstáculos en la entrada o salida. Asegure una buena circulación de aire.
- (6) Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor, gas inflamable o humo.

3.2 Diagrama Esquemático del Espacio de Instalación

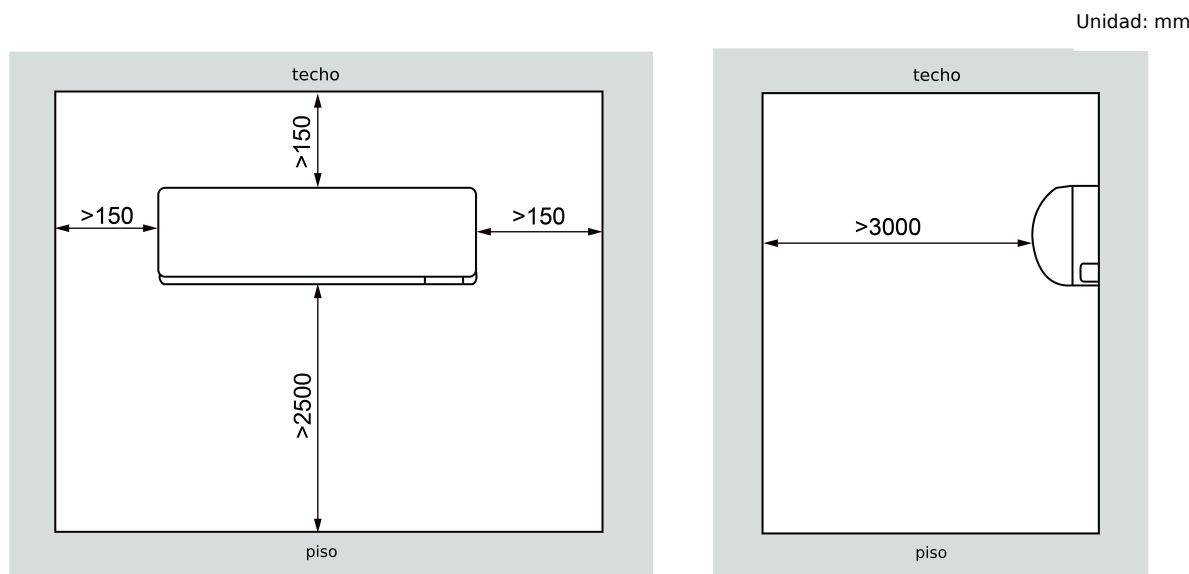


Fig. 3.1



¡NOTAS! ① La unidad debe ser instalada por personal profesional de acuerdo con estas instrucciones de instalación para garantizar un uso adecuado.

② Contacte al centro de servicio local autorizado por Gree antes de la instalación. Cualquier falla causada por una unidad que no haya sido instalada por el centro de servicio autorizado de Gree probablemente no sea atendida a tiempo debido a los inconvenientes del trámite comercial.

③ Debe realizarse bajo la guía de personal profesional cuando se traslade la unidad de aire acondicionado a otro lugar.

④ El mantenimiento/servicio debe ser realizado por personal especializado, autorizado por el fabricante o su representante autorizado.

⑤ Este aparato está destinado a ser usado por usuarios expertos o capacitados en tiendas, en la industria ligera y en granjas, o para uso comercial por personas legas.

⑥ Esta unidad es un aire acondicionado de unidad parcial, que cumple con los requisitos de unidad parcial de esta norma internacional, y solo debe conectarse a otras unidades que hayan sido confirmadas como conformes con los requisitos de unidad parcial correspondientes de esta norma internacional.

⑦ Esta unidad solo debe conectarse a un equipo apto para el mismo refrigerante.

3.3 Requisitos de la Línea de Comunicación



¡NOTA! Si la unidad se instala en un lugar con fuerte interferencia electromagnética, se debe usar cable apantallado

en el cable de comunicación entre la unidad interior y el controlador cableado. Se debe usar un cable de par trenzado con función de apantallado en el cable de comunicación entre la unidad interior y la unidad interior (unidad exterior).

Aires Acondicionados Multi Variable - Unidad Interior Tipo Mural

3.3.1 Selección de la Línea de Comunicación entre la Unidad Interior y el Controlador Cableado

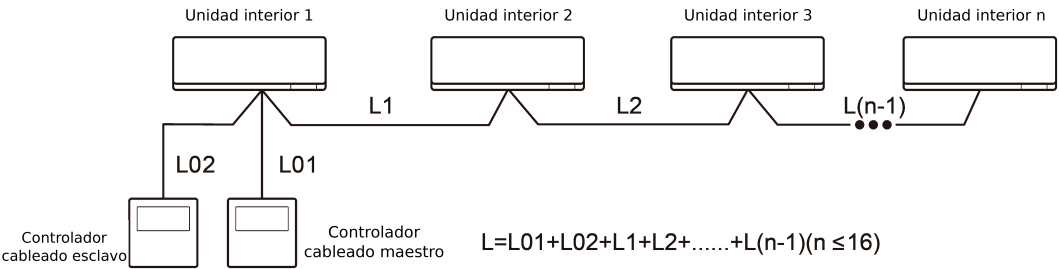


Fig. 3.2

Tipo de material	Longitud total de la línea de comunicación entre la unidad interior y el controlador cableado L (m/pies)	(mm²/AWG)	Norma del Material	Observaciones
Cordón ligero/normal de cloruro de polivinilo. (60227 IEC 52/60227 IEC 53)	$L \leq 250m$ ($L \leq 820-1/5$ pies)	$2 \times 0.75 \sim 2 \times 1.25$ ($2 \times AWG18 \sim 2 \times AWG16$)	IEC 60227-5-2007	1. La longitud total de la línea de comunicación no puede superar los 250 m (820-1/5 pies). 2. El cable debe ser un cordón circular (los hilos deben estar trenzados entre sí). 3. Si la unidad se instala en lugares con campo magnético intenso o fuerte interferencia, es necesario usar cable apantallado. 4. La longitud promedio de la línea de comunicación entre la unidad interior y el controlador cableado es de 15 metros.

3.3.2 Selección de la Línea de Comunicación entre la Unidad Interior y la Unidad Interior (Unidad Exterior)

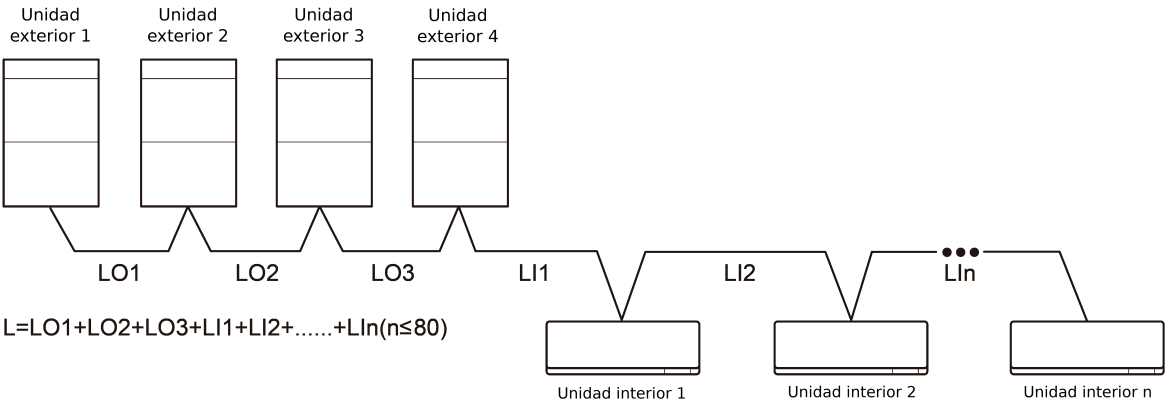


Fig. 3.3

Aires Acondicionados Multi Variable - Unidad Interior Tipo Mural

Tipo de Material	Longitud Total L (m/pies) del Cable de Comunicación entre la Unidad Interior y la Unidad Interior (Exterior)	(mm²/AWG)	Norma del Material	Observaciones
Cordón ligero/normal de cloruro de polivinilo. (60227 IEC 52/60227 IEC 53)	L≤1000m (L≤3280-5/6 pies)	≥2×0.75 (≥2×AWG18)	IEC 60227-5-2007	1. Si el diámetro del cable se aumenta a 2×1 mm² (2×AWG16), la longitud total de la línea de comunicación puede alcanzar 1500 m (4921-1/4 pies). 2. El cable debe ser un cordón circular (los hilos deben estar trenzados entre sí). 3. Si la unidad se instala en lugares con campo magnético intenso o fuerte interferencia, es necesario usar cable apantallado. 4. La longitud promedio de la línea de comunicación entre unidades es de 12.5 metros.

3.4 Capacidad del Interruptor de Aire

Modelo	Alimentación	Capacidad del Interruptor de Aire (A)
GMV-ND15G/A1C-T GMV-ND18G/A1C-T GMV-ND22G/A1C-T GMV-ND28G/A1C-T GMV-ND36G/A1C-T GMV-ND45G/A1C-T GMV-ND50G/A1C-T GMV-ND56G/A1C-T GMV-ND63G/A1C-T GMV-ND71G/A1C-T GMV-ND80G/A1C-T GMV-ND90G/A1C-T GMV-ND15G/A2C-T GMV-ND18G/A2C-T GMV-ND22G/A2C-T GMV-ND28G/A2C-T GMV-ND36G/A2C-T GMV-ND45G/A2C-T GMV-ND50G/A2C-T GMV-ND56G/A2C-T GMV-ND63G/A2C-T GMV-ND71G/A2C-T GMV-ND80G/A2C-T GMV-ND90G/A2C-T GMV-ND100G/A2C-T GMV-ND15G/A5C-T GMV-ND18G/A5C-T GMV-ND22G/A5C-T GMV-ND28G/A5C-T GMV-ND36G/A5C-T GMV-ND45G/A5C-T GMV-ND50G/A5C-T GMV-ND56G/A5C-T GMV-ND63G/A5C-T GMV-ND71G/A5C-T GMV-ND80G/A5C-T GMV-ND90G/A5C-T GMV-ND100G/A5C-T	220-240V ~ 50Hz 208-230V ~ 60Hz	6



¡NOTAS! ① Use únicamente cable de cobre como cable de alimentación de la unidad. La temperatura de funcionamiento debe estar dentro de su valor nominal.

② Si el cable de alimentación mide más de 15 m, aumente adecuadamente su sección transversal para evitar sobrecargas, lo cual podría causar un accidente.

③ Requisitos de selección anteriores: el calibre del cable de alimentación se basa en cable BV de un solo núcleo (2~4 hilos) a 40 °C de temperatura ambiente cuando se tiende a través de tubo plástico. El interruptor de aire es de tipo D y se usa a 40 °C. Si las condiciones reales de instalación varían, reduzca adecuadamente la capacidad según las especificaciones del cable de alimentación y del interruptor de aire proporcionadas por el fabricante.

④ Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente calificada para evitar riesgos.

⑤ Instale un dispositivo de corte cerca de la unidad. La distancia mínima entre cada etapa del dispositivo de corte debe ser de 3 mm (igual para la unidad interior y la exterior).

4 Instrucciones de Instalación

4.1 Instalación de la Unidad Interior

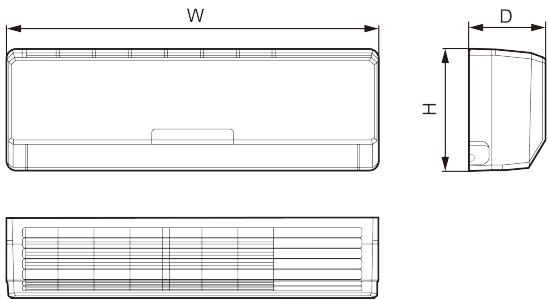


Fig. 4.1

A continuación se muestran las dimensiones de W, H y D para los diferentes modelos:

Unidad: mm			
Modelo Ítem	W	H	D
GMV-ND15G/A1C-T GMV-ND18G/A1C-T GMV-ND22G/A1C-T GMV-ND28G/A1C-T GMV-ND15G/A2C-T GMV-ND18G/A2C-T GMV-ND22G/A2C-T GMV-ND28G/A2C-T GMV-ND15G/A5C-T GMV-ND18G/A5C-T GMV-ND22G/A5C-T GMV-ND28G/A5C-T	867	276	206
GMV-ND36G/A1C-T GMV-ND45G/A1C-T GMV-ND50G/A1C-T GMV-ND36G/A2C-T GMV-ND45G/A2C-T GMV-ND50G/A2C-T GMV-ND36G/A5C-T GMV-ND45G/A5C-T GMV-ND50G/A5C-T	978	333	248

Modelo Item	W	H	D
GMV-ND56G/A1C-T GMV-ND63G/A1C-T GMV-ND71G/A1C-T GMV-ND56G/A2C-T GMV-ND63G/A2C-T GMV-ND71G/A2C-T GMV-ND56G/A5C-T GMV-ND63G/A5C-T GMV-ND71G/A5C-T	1116	333	248
GMV-ND80G/A1C-T GMV-ND90G/A1C-T GMV-ND100G/A1C-T GMV-ND80G/A2C-T GMV-ND90G/A2C-T GMV-ND100G/A2C-T GMV-ND80G/A5C-T GMV-ND90G/A5C-T GMV-ND100G/A5C-T	1350	333	253

4.2 Instalación del Panel Trasero

Unidad: mm

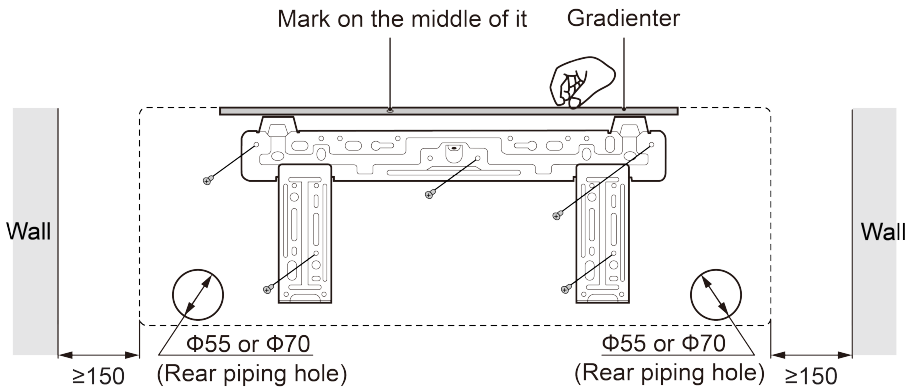


Fig. 4.2

- ① Determine la posición horizontal por el método del hilo tenso; dado que la tubería de drenaje está en el lado izquierdo, es necesario ajustar el panel trasero para que su lado izquierdo quede un poco más bajo.
- ② Fije el panel trasero a la pared con pernos. ③ Después de instalar el panel trasero, tire de él con las manos para comprobar que esté suficientemente firme. El panel colgado debe soportar el peso de un adulto (60 kg), y el peso compartido por cada perno debe ser bastante uniforme.
- ④ El diámetro mostrado en la Fig. 4.2 es de 55 mm o 70 mm.

4.3 Preparación del Orificio de Tubería

- (1) Haga el orificio de tubería (Φ 55 mm o 70 mm) en la pared con una leve inclinación hacia abajo, hacia el lado exterior. El centro del orificio debe determinarse según la Fig. 4.2.
- (2) Inserte el manguito del orificio de tubería en el orificio para evitar que la tubería y el cableado conectados se dañen al pasar por el orificio.

4.4 Instalación de las Tuberías de Drenaje

- (1) Para un drenaje adecuado, la manguera de drenaje debe colocarse con una pendiente hacia abajo. (2) No retuerza ni doble la manguera de drenaje, ni inunde su extremo con agua. (Fig. 4.3)

(3) Envuelva la manguera de drenaje con material resistente al calor. (4) No está permitido conectar la tubería de drenaje de condensado a una tubería de desagüe u otras tuberías que puedan producir olores corrosivos o peculiares, para evitar que el olor entre al interior o dañe la unidad.

(5) No está permitido conectar la tubería de drenaje de condensado a una tubería de agua de lluvia, para evitar que el agua de lluvia ingrese y cause pérdidas materiales o lesiones personales.

(6) La tubería de drenaje de condensado debe conectarse a un sistema de drenaje especial para aire acondicionado.

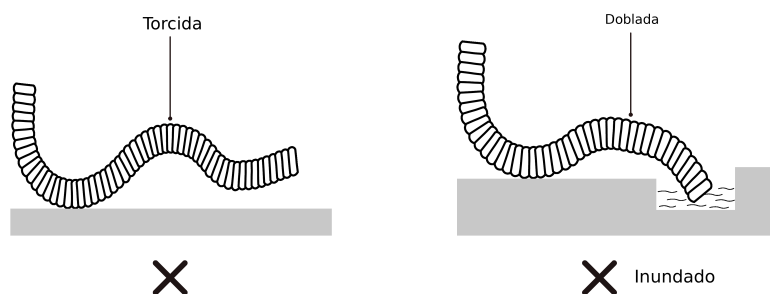


Fig. 4.3

4.5 Instalación de las Tuberías de Conexión

Conecte los extremos de la tubería de conexión con las dos tuberías principales, y luego apriete bien las tuercas de unión.

Conecte la tubería de conexión con las dos tuberías principales correspondientes, y apriete bien la tuerca de la unión de la tubería de conexión.

Cuando se reutilicen conectores mecánicos en interiores, las piezas de sellado deben renovarse. Cuando se reutilicen

juntas abocardadas en interiores, la parte abocardada debe rehacerse.

¡NOTAS! ① Tenga cuidado al doblar las tuberías de conexión, o podría dañarlas. ② Si el par de apriete de la tuerca abocardada es demasiado alto, se producirán fugas.

5 Trabajo de Cableado



¡ADVERTENCIA!

Antes de acceder a los terminales, todos los circuitos de alimentación deben estar desconectados.

¡NOTAS! ① Las unidades deben estar conectadas a tierra de forma segura, o podrían causar descargas eléctricas. ② Lea atentamente el diagrama de cableado antes de realizar el trabajo de cableado; un cableado incorrecto podría causar fallas o incluso dañar la unidad.

③ La unidad debe alimentarse mediante un circuito independiente y un tomacorriente específico. ④ El cableado debe cumplir con las normativas correspondientes para garantizar el funcionamiento confiable de las unidades.

⑤ Instale un disyuntor para el circuito derivado de acuerdo con las normativas y los estándares eléctricos correspondientes.

⑥ Mantenga el cable alejado de las tuberías de refrigerante, el compresor y el motor del ventilador. ⑦ Los cables de comunicación deben mantenerse separados del cable de alimentación y del cable de conexión entre la unidad interior y la exterior.

Ⓢ Ajuste la presión estática mediante el controlador cableado según las condiciones del lugar.

5.1 Conexión de Cables y Terminales del Tablero de Cableado

Conexión del cable y el terminal del tablero de conexiones (1) Conexión del cable (como se muestra en la Fig. 5.1) 1) Pele unos 25 mm de aislamiento del extremo del cable con una herramienta de pelado y corte. 2) Retire los tornillos de cableado del tablero de terminales. 3) Dé forma de anillo a la punta del cable con un alicate de punta fina, y mantenga el calibre del anillo

conforme al tornillo.

4) Use el destornillador para apretar el terminal.

(2) Conexión del cable trenzado (como se muestra en la Fig. 5.2) 1) Pele unos 10 mm de aislamiento del extremo del cable trenzado con una herramienta de pelado y corte. 2) Afloje los tornillos de cableado del tablero de terminales. 3) Inserte el cable en el terminal de ojal y apriete con una herramienta de engarce. 4) Use el destornillador para apretar el terminal.

Unidad: mm

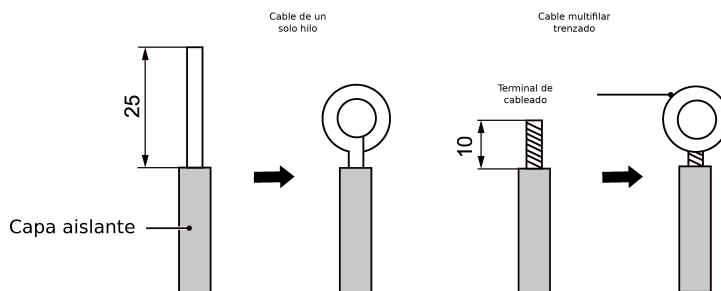


Fig. 5.1

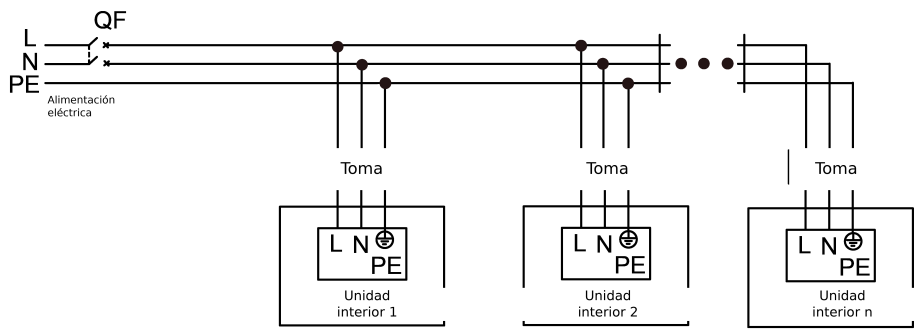
Fig. 5.2

5.2 Conexión del Cable de Alimentación



Todas las unidades interiores deben tener una alimentación unificada para que puedan encenderse/apagarse al mismo tiempo. Si es con enchufe, el tomacorriente debe instalarse en un lugar a su alcance. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o

una persona igualmente calificada, para evitar riesgos. El aparato debe instalarse de acuerdo con las normativas nacionales de cableado. Este aparato incorpora una conexión a tierra solo con fines funcionales.



Nota: La cantidad de unidades interiores n depende de la capacidad de la unidad exterior.

Fig. 5.3

Para unidades con alimentación monofásica. (1) Desmonte la tapa de la caja eléctrica. (2) Pase el cable de alimentación a través de los orificios de cableado. (3) Conecte el cable de alimentación al terminal "L, N,

(4) Fije el cable de alimentación con la abrazadera de cableado.

5.3 Conexión de la Línea de Comunicación de la UI y la UE

(1) Abra la tapa de la caja eléctrica de la unidad interior. (2) Pase la línea de comunicación a través del anillo de goma. (3) Conecte la línea de comunicación a los terminales D1 y D2 del tablero de cableado de 4 dígitos de la unidad interior, como se muestra en la Fig. 5.4 (D1, D2: tensión/corriente nominal 5V/100mA, clase II).

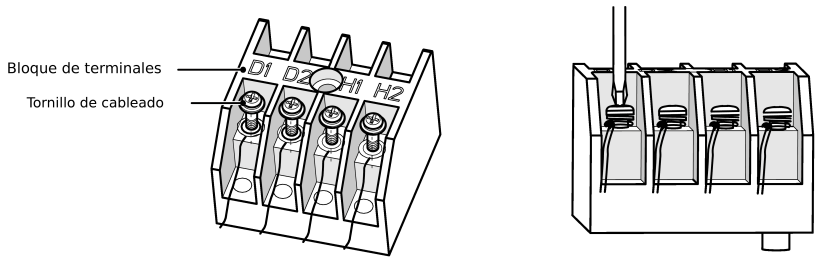
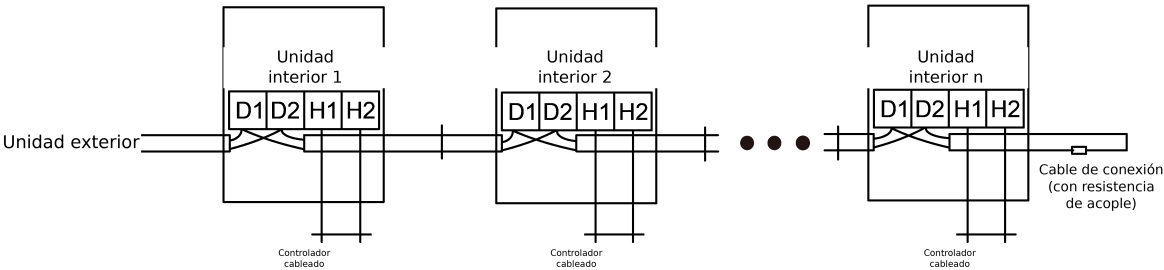


Fig. 5.4



Nota: La cantidad de unidades interiores n depende de la capacidad de la unidad exterior.

Fig. 5.5

(4) Asegure la línea de comunicación con la abrazadera de cable en la caja eléctrica.

(5) Para garantizar la fiabilidad de la comunicación entre la UI y la UE, y la comunicación entre cada UI, agregue una resistencia de acople (suministrada en un paquete antes de salir de fábrica) en el tablero de cableado de la última unidad interior de una conexión en serie. La resistencia de acople debe conectarse en paralelo entre los tornillos terminales D1 y D2, como se muestra en la Fig. 5.5.

5.4 Conexión de la Línea de Comunicación del Controlador Cableado

(1) Abra la tapa de la caja eléctrica de la unidad interior. (2) Pase la línea de comunicación del controlador cableado a través del anillo de goma. (3) Conecte el cable de comunicación a los terminales H1 y H2 del tablero de cableado de 4 bits de la unidad interior. (4) Fije el cable de comunicación con el clip de cable en la caja eléctrica.

5.5 Iluminación para la Conexión del Controlador Cableado y la Red de Unidades Interiores

(1) El cable de comunicación de la unidad interior y la unidad exterior (o unidad interior) se conecta a D1, D2. (2) El controlador cableado se conecta a H1, H2. (3) Una unidad interior puede conectar dos controladores cableados, que deben configurarse como maestro y esclavo.

(4) Un controlador cableado puede controlar como máximo 16 unidades interiores al mismo tiempo.



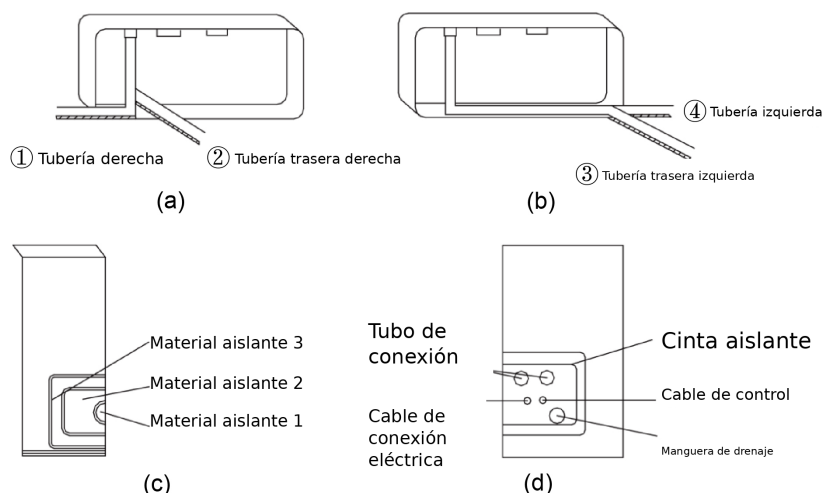
¡NOTAS! ① El tipo de unidades interiores debe ser el mismo si son controladas por el mismo controlador cableado. ② Cuando la unidad interior es controlada por dos controladores cableados, las direcciones de los dos controladores deben ser diferentes mediante la configuración de dirección. La dirección 1 es para el controlador principal; la dirección 2 es para el controlador esclavo. Para la configuración detallada, consulte el manual de instrucciones del controlador cableado.

5.6 Instalación de la Unidad Interior

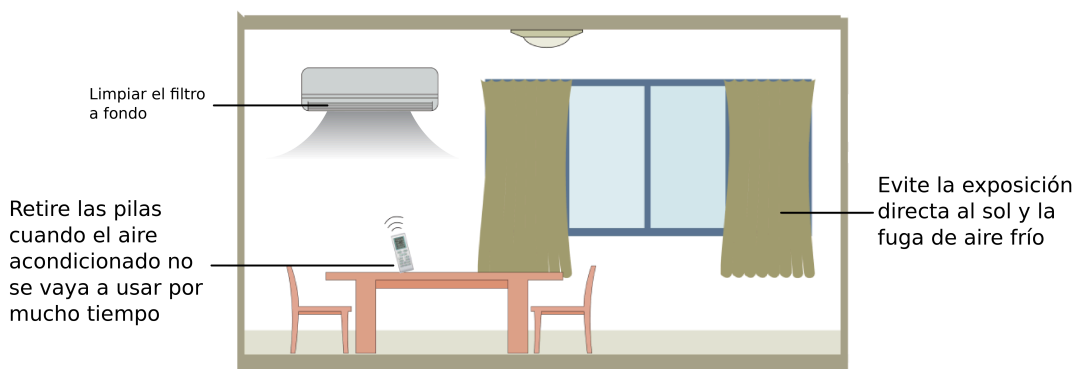
(1) Al enrutar la tubería y el cableado desde el lado izquierdo o derecho de la unidad interior, es necesario cortar los remanentes de tubería que quedan en el soporte de la unidad. (Ver Fig. 5.6) 1) Corte el remanente 1 cuando solo se lleve el cable de alimentación. 2) Corte los remanentes 1,2 (o 1,2,3) cuando se lleven el cable de conexión y el cable. 3) Se recomiendan los tipos de tubería ①,②,③.

(2) Deje pasar la tubería y el cable por el orificio de tubería después de atarlos (consulte la Fig. 5.6 (d)). (3) Enganche la garra detrás de la unidad interior en el gancho del panel de pared, y mueva la unidad hacia la izquierda y la derecha para comprobar que el cuerpo esté firme.

(4) Asegúrese de que la altura de instalación de la unidad interior sea de 2.5 m sobre el piso.



6 El Mejor Método de Uso



(1) Ajuste a una temperatura interior adecuada; una temperatura interior demasiado fría no es buena para la salud. (2) Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucción sobre el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

(3) Ajuste adecuadamente la temperatura configurada para evitar el desperdicio de electricidad. Es mejor controlar la diferencia entre las temperaturas interior y exterior dentro de 5 °C.

(4) Se mantendrá un mejor rendimiento ajustando la persiana guía hacia abajo para calefacción y en posición horizontal para enfriamiento.

(5) Cuando el aire acondicionado esté en funcionamiento, no abra ventanas ni puertas por mucho tiempo, ya que esto reducirá la eficiencia de la unidad.

(6) Evite que el aire frío sople directamente sobre el cuerpo durante mucho tiempo y que la temperatura interior sea demasiado baja, ya que es perjudicial para la salud.

(7) No vierta agua sobre la unidad ni la limpie con agua, ya que podría producirse una falla o descarga eléctrica.

(8) No maltrate el cable de alimentación ni el cable de comunicación. El cable de alimentación y el cable de comunicación dañados solo pueden reemplazarse por los especificados.

(9) Este aire acondicionado admite fluctuaciones de tensión dentro de 220V±10%.

(10) Este aire acondicionado no puede usarse para secar ropa ni para refrigerar alimentos, etc.

7 Método de Mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

(1) Apague la unidad y corte la alimentación al limpiar el aire acondicionado; de lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica.

(2) No moje el aire acondicionado, ya que podría producirse una descarga eléctrica; asegúrese de que el aire acondicionado no se limpie con agua bajo ninguna circunstancia.

(3) Los líquidos volátiles como el diluyente o la gasolina dañarán el aspecto del aire acondicionado (solo se puede usar un paño suave y seco, o un paño húmedo con detergente neutro, para limpiar el panel de superficie del aire acondicionado).

7.1 Limpieza del Panel



¡NOTA!

Retírelo antes de limpiarlo. ① Tire en la dirección de las flechas para retirar el panel. ② Limpie el panel. Límpielo con un cepillo de cerdas suaves, agua y líquido de limpieza neutro, y luego séquelo.



¡PRECAUCIÓN!

No use agua a más de 45 °C para lavar el panel, para evitar decoloración o deformación. Instale el panel. Como se muestra en la Fig. 7.1, instale los soportes de ambos extremos del panel en la ranura y coloque el eje giratorio central

en la ranura, luego coloque el panel y ciérrelo en la dirección de la flecha.

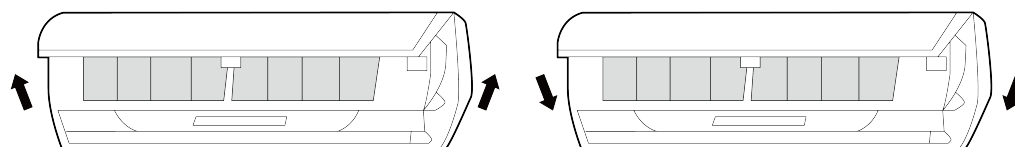


Fig. 7.1

7.2 Limpieza de los Filtros de Aire

Límpielo cada 3 meses; cuando el entorno de uso tenga mucho polvo, debe limpiarse con más frecuencia. (1) Retire el filtro de aire. Como se muestra en la Fig. 7.2, abra el panel de superficie sosteniendo ambos extremos de la ranura en la dirección de la flecha,

y luego extraiga el filtro de aire hacia abajo. (2) Limpie el filtro. Use limpiador o agua para lavar el filtro; si el filtro está muy sucio (con manchas de aceite, por ejemplo), puede usarse agua tibia

(inferior a 45 °C) con detergente neutro, y luego séquelo a la sombra.

¡NOTAS! ① No limpie el filtro con agua caliente superior a 45 °C, para evitar decoloración o deformación. ② No lo queme con fuego, ya que el filtro podría incendiarse o deformarse.

(3) Instalación del filtro de aire Instale el filtro de aire correctamente en la dirección de la flecha, con el lado marcado "Front" (Frente) orientado

hacia usted, y luego vuelva a colocar el panel.

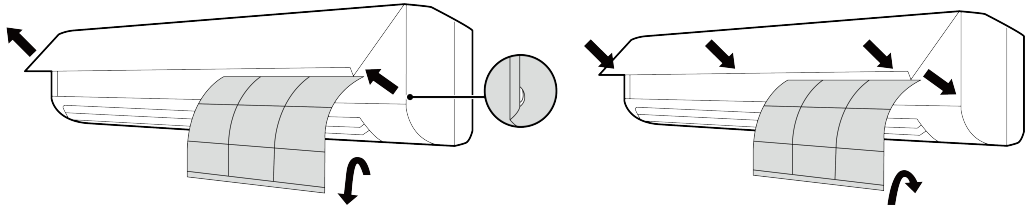


Fig. 7.2

7.3 Verificación antes de la Temporada de Uso

(1) Verifique si hay obstrucciones en la entrada o salida de aire del aire acondicionado. (2) Verifique que el cable a tierra esté conectado a tierra de forma confiable. (3) Verifique si se han reemplazado las baterías del control remoto inalámbrico. (4) Verifique que el filtro de aire esté instalado correctamente. Para que el aire acondicionado arranque sin problemas después de haber estado apagado por un período prolongado, energice la unidad 8 horas antes de encenderla.

7.4 Verificación después de la Temporada de Uso

(1) Limpie el filtro y el cuerpo del aire acondicionado. (2) Corte la alimentación principal del aire acondicionado.

8 Tabla de Códigos de Error de la Unidad Interior

Código de Error	Descripción	Código de Error	Descripción	Código de Error	Descripción
L0	Error de la Unidad Interior	L9	Error de Configuración de Cantidad de Unidades Interiores en Control de Grupo	d8	Error del Sensor de Temperatura del Agua
L1	Protección del Ventilador Interior	LA	Error de Incompatibilidad de Unidades Interiores	d9	Error de Puente (Jumper)
L2	Protección del Calentador Eléctrico	LH	Advertencia de Baja Calidad del Aire	dA	Error de Dirección de Red de la Unidad Interior
L3	Protección por Depósito Lleno	LC	Incompatibilidad entre Unidad Exterior e Interior	dH	Error de la Placa de Circuito del Controlador Cableado
L4	Error de Alimentación del Controlador Cableado	d1	Error de la Placa de Circuito de la Unidad Interior	dC	Error de Configuración del DIP Switch de Capacidad
L5	Protección Antihielo	d3	Error del Sensor de Temperatura Ambiente	dE	Error del Sensor de CO2 de la Unidad Interior
L7	Error de Ausencia de Unidad Interior Maestra	d4	Error del Sensor de Temperatura de Tubería de Entrada	C0	Error de Comunicación
L8	Protección por Insuficiencia de Potencia	d6	Error del Sensor de Temperatura de Tubería de Salida	AJ	Recordatorio de Limpieza del Filtro
db	Código Especial: Código de Depuración del Proyecto	dL	Error del Sensor de Temperatura del Aire de Salida	—	—

9 Análisis de Averías



ADVERTENCIA:

No repare el aire acondicionado usted mismo, ya que una reparación incorrecta podría provocar descargas eléctricas o incendios. Contacte al centro de servicio y haga reparar la unidad por personal especializado. Verifique los siguientes puntos antes de contactar al centro de servicio, ya que esto podría ahorrarle tiempo y dinero.

Fenómeno de la Avería	Análisis de la Avería
El aire acondicionado no arranca justo después de apagarse.	El interruptor de protección contra sobrecarga de la unidad hace que arranque tras un retraso de 3 minutos.
Se emite olor cuando la unidad recién se enciende.	Se están liberando olores o humo de cigarrillo que habían sido absorbidos.
Se escuchó un leve chasquido mientras la unidad funcionaba.	Este es el sonido del refrigerante en circulación.
Sale neblina de la salida de aire durante el enfriamiento.	
Se escuchó un crujido mientras la unidad funcionaba o después de apagarla.	Es el sonido emitido por la expansión del panel y otras piezas debido al cambio de temperatura.
El aire acondicionado no logra funcionar.	¿Está cortada la alimentación? ¿Está conectada la alimentación? ¿Se activó el protector de circuito? ¿La tensión es demasiado alta o demasiado baja? ¿Se configuró un temporizador en el control remoto inalámbrico?
El efecto de enfriamiento (calefacción) del aire acondicionado no era bueno.	¿Está configurada correctamente la temperatura? ¿Está obstruida la entrada o salida de aire de la unidad exterior? ¿Está el filtro de aire demasiado sucio, causando obstrucción? ¿Están cerradas las ventanas y puertas? ¿La velocidad del aire es demasiado baja? ¿Hay otra fuente de calor en la habitación?

9.1 Centro de Servicio

Cuando se presenten los siguientes fenómenos, deje de operar la unidad de inmediato, corte la alimentación principal de la unidad y luego contacte al centro de servicio del aire acondicionado. (1) Sonido fuerte al funcionar. (2) El fusible o protector se abre con frecuencia. (3) Ingreso involuntario de sustancias o agua en la unidad. (4) Fuga de agua en la habitación. (5) Sobrecalentamiento del cable de alimentación. (6) Se emite olor anormal al funcionar.

9.2 Servicio Postventa

Cuando surjan problemas de calidad u otros problemas con el aire acondicionado adquirido, contacte al centro de servicio local.

10 Método de Ajuste de la Dirección del Aire

10.1 Ajuste de la Dirección del Aire Arriba y Abajo

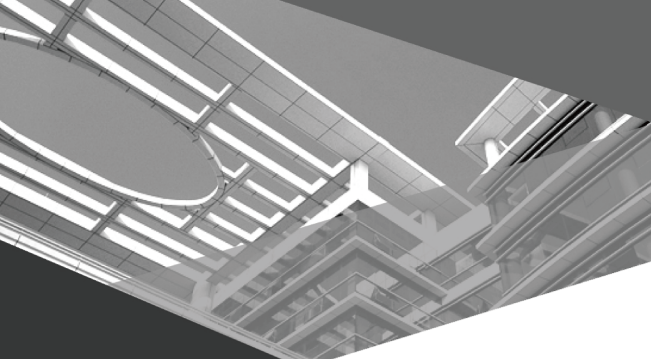
(1) Controlar el motor de la persiana guía mediante el control remoto inalámbrico permite que la persiana guía oscile hacia arriba y hacia abajo, o que se detenga en un ángulo determinado para suministrar aire.

(2) Presione el botón SWING (OSCILAR) en el control remoto inalámbrico para que la persiana guía oscile hacia arriba y hacia abajo; presiónelo de nuevo para detener la operación.

10.2 Ajuste de la Dirección del Aire Izquierda y Derecha

Mover la persiana vertical hacia la izquierda y la derecha permite ajustar la dirección izquierda y derecha de la salida de aire, o

ajustar la salida de aire para alcanzar cada rincón de la habitación mediante 3 direcciones de salida diferentes, haciendo la temperatura interior más uniforme.



GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Add: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: global@cn.gree.com www.gree.com



600005068550